



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/95/Add.4
10 November 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Четвертые периодические доклады государств-участников, подлежащие
представлению в 1994 году

Добавление

ШВЕЦИЯ 1/

[27 октября 1994 года]

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Статья 1	1	3
Статья 2	2 - 24	3

1/ Второй периодический доклад правительства Швеции см. в документе CCPR/C/32/Add.6 и Add.8; результаты его рассмотрения Комитетом см. в документе CCPR/C/SR.635-638 и в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, дополнение № 40 (A/41/40), пункты 101-163. После рассмотрения Комитетом второго периодического доклада Швеции Швейцарией была представлена дополнительная информация (CCPR/C/32/Add.12). Третий периодический доклад Швеции см. в документе CCPR/C/58/Add.7; результаты его рассмотрения Комитетом см. в документе CCPR/C/SR.1042-1044 и в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, дополнение № 40 (A/46/40), пункты 313-350.

GE.94-70004 (R)

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Статья 3	25 - 36	7
Статья 4	37	10
Статья 5	38	10
Статья 6	39 - 41	11
Статья 7	42 - 45	11
Статья 8	46	11
Статья 9	47 - 55	12
Статья 10	56 - 65	14
Статья 11	66	16
Статья 12	67 - 68	16
Статья 13	69	16
Статья 14	70 - 74	17
Статья 15	75 - 76	18
Статья 16	77	19
Статья 17	78 - 82	19
Статья 18	83 - 87	20
Статья 19	88 - 93	21
Статья 20	94	22
Статьи 21 и 22	95 - 100	22
Статья 23	101 - 116	23
Статья 24	117	26
Статья 25	118	26
Статья 26	119 - 120	27
Статья 27	121 - 124	27

Приложения*

- Приложение 1 Закон об обязательном психиатрическом лечении и Закон о психиатрическом лечении, осуществляемом по решению суда
- Приложение 2 Решения суда по рассмотрению трудовых споров за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1993 года по делам, касающимся права на организацию
- Приложение 3 Доклад по Конвенции МОТ № 87 (Конвенция о свободе ассоциации и защите права на организацию), 1 июля 1990 года - 30 июня 1992 года

* Имеются для ознакомления в секретариате.

Статья 1

1. Швеция не имеет колоний и не отвечает за управление какими-либо самоуправляющимися или подопечными территориями.

Статья 2

Пункт 1

2. Как отмечалось в предыдущих докладах Швеции, Конституция Швеции запрещает дискриминационное обращение со стороны судов или административных органов власти и принятие любых дискриминационных законов и положений (см. CCPR/C/1/Add.9, пункт 2, и CCPR/C/58/Add.7, пункт 9).

3. В Швеции лицам, не являющимся гражданами, гарантируются почти те же самые права, что и гражданам. Лица, не являющиеся гражданами, которые получили постоянный вид на жительство, имеют право на труд и право на социальное обеспечение в таком же объеме, что и граждане Швеции. Различия касаются прав на участие в голосовании в ходе парламентских выборов и могут существовать при проведении референдумов. Шведские граждане также защищены более надежными гарантиями от экстрадиции, и они никогда не могут быть депортированы. Только шведские граждане несут обязательную воинскую службу.

4. Закон об иностранцах и указ об иностранцах 1989 года, которые описывались в предыдущем докладе за 1989 год, по-прежнему остаются в силе. Основные изменения, внесенные в указанный Закон за период с 1989 года, состоят в создании 1 января 1992 года Совета по рассмотрению апелляций, касающихся иностранцев, который рассматривает апелляции в отношении решений, принятых Советом по вопросам иммиграции. Совет по рассмотрению апелляций, касающихся иностранцев, и Совет по вопросам иммиграции являются независимыми органами власти. Оба этих органа могут принимать решения о передаче дел на рассмотрение правительства, если это оправдано соображениями, связанными с внешней политикой и вопросами безопасности, или если эти органы хотят, чтобы правительство приняло решение по важным вопросам, однако возможность подачи апелляций правительству отсутствует.

5. В настоящее время Комитет рассматривает вопрос о том, каким образом правительству следует в будущем участвовать в рассмотрении конкретных дел, с тем чтобы в максимально возможной степени обеспечить применение последовательного подхода.

6. После принятия окончательного решения по делу, касающемуся предоставления убежища, заявитель может представить новое ходатайство, если появились новые обстоятельства, которые не были приняты во внимание ранее. С 1 июля 1994 года эти новые ходатайства представляются Совету по рассмотрению апелляций, касающихся предоставления убежища, а не Совету по вопросам иммиграции, т.е. более вышестоящему органу.

7. В основные положения Закона об иностранцах, касающиеся права на убежища, никаких изменений не вносилось. С 1 июля 1994 года существует возможность выдачи временных видов на жительство лицам, нуждающимся во временной защите. С 1 июля 1994 года были изменены правила, касающиеся принятия судами решений о высылке лиц, совершивших преступления в Швеции. Число случаев, в которых иностранцы, совершившие преступления в Швеции, могут быть подвергнуты высылке, увеличилось. Однако по-прежнему должны иметься особые причины для высылки из страны иностранца, приговоренного к более суровому наказанию, чем уплата штрафа. Вследствие заключения соглашения о Европейской экономической зоне (ЕЭЗ) в настоящее время применяются особые правила, касающиеся въезда и проживания граждан государств, входящих в ЕЭЗ.

8. В настоящее время все вопросы, касающиеся политики в области миграции и иммиграции, являются объектом проводимого парламентом изучения. Цель данного изучения заключается в рассмотрении множества различных аспектов миграции в Швецию и прав иностранцев в Швеции. Доклады о результатах указанного рассмотрения должны быть представлены в парламент в течение 1994 и 1995 годов.

9. В 1991 году так называемый Закон о террористах 1989 года был заменен Законом об особом контроле за иностранцами. В нем содержатся положения о том, что правительство может принимать решения о высылке иностранцев, если это необходимо по соображениям государственной безопасности. В таких случаях должно проводиться слушание с участием заинтересованного иностранца. В соответствии с этим Законом при определенных обстоятельствах существует возможность заключения иностранцев под стражу.

10. С 1 июля 1994 года были приняты положения, запрещающие этническую дискриминацию на рынке труда. Признаками, по которым запрещается проведение дискриминации, являются раса, национальное или этническое происхождение или вероисповедание. Новое законодательство запрещает дискриминационное обращение, обусловленное этническими причинами, как в отношении лиц, ходатайствующих о трудоустройстве, так и лиц, работающих по найму. Лицо, ходатайствующее о трудоустройстве, считается подвергшимся дискриминации в том случае, если наниматель принял на работу какое-либо другое лицо по причине расы, этнического происхождения и т.д. Что касается лиц, работающих по найму, то дискриминация имеет место в тех случаях, когда наниматель несправедливо обращается с работниками по причине этнических соображений. Основной санкцией, применяемой против нарушений запрещения, касающегося дискриминации, является выплата компенсации.

11. Согласно упомянутым положениям, омбудсмену по борьбе с этнической дискриминацией были предоставлены полномочия по участию в спорах в ходе соответствующих судебных разбирательств. В таких случаях основным форумом выступает суд по рассмотрению трудовых споров.

12. Правительство приняло решение не предлагать законодательство, запрещающее расистские организации. Это решение обусловлено множеством причин. Опыт ряда европейских стран показывает, что запрет на расистские организации является неэффективным. В случае

введения такого запрета было бы крайне сложно обеспечивать его осуществление, а также существует опасность того, что расистские организации уйдут в подполье, что затруднило бы осуществление за ними контроля. В шведском законодательстве не содержится положений, непосредственно запрещающих расистские организации, а также отсутствует возможность роспуска таких организаций при помощи принудительных мер. Это никоим образом не означает, что деятельность таких организаций является приемлемой. Напротив, в принципе все проявления расизма и этнической дискриминации являются запрещенными. На практике это означает, что расистские организации обречены на бездействие.

13. С 1 июля 1994 года были введены более строгие наказания за ряд "обычных" преступлений, зачастую совершаемых на почве расизма или ксенофобии. К этой категории относятся преступления против жизни и здоровья и преступления, заключающиеся в диффамации.

14. С 1 июля 1994 года в Уголовный кодекс было включено положение о том, что "обычные" преступления, совершаемые с целью применения насилия в отношении какого-либо лица или группы лиц по причине расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения, вероисповедания или другим аналогичным причинам, могут приводить к применению более суровых наказаний.

15. На протяжении трех финансовых лет, начиная с 1992/93 года, правительство выделяло средства на деятельность четырех независимых советов (в областях образования, иммиграции, культуры и вопросов, касающихся молодежи), с тем чтобы эти советы осуществляли сотрудничество и принимали меры по борьбе с расизмом и ксенофобией в их соответствующих областях.

16. Правительство назначило рабочую группу с целью проведения кампаний среди молодежи против ксенофобии и расизма. Эта группа должна выступать в качестве национального комитета по деятельности Швеции в рамках организованной Советом Европы кампании среди молодежи по борьбе против расизма, ксенофобии, антисемитизма и нетерпимости. Задача рабочей группы заключается, в частности, в том, чтобы попытаться улучшить отношение к иммигрантам, содействовать участию молодежи в мероприятиях, организуемых на местном уровне, определить методы, которые должны использоваться молодежью в борьбе с расизмом и ксенофобией и обеспечить распространение в ходе кампании соответствующих идей и опыта. Указанная группа завершит свою деятельность к 30 июня 1996 года.

17. Правительство также создает комиссию по борьбе с ксенофобией и расизмом. Эта комиссия, которая будет осуществлять свою деятельность на протяжении двух лет, должна, в частности, разработать всеобъемлющую стратегию борьбы с ксенофобией, обеспечить осуществление и поддержку мероприятий в этой области и выступить с инициативами, касающимися законодательства.

18. В течение нынешнего периода экономического спада, приведшего к росту безработицы и уменьшению степени участия рабочей силы, иммигранты/просители убежища из нескандинавских стран сталкиваются с более значительным числом трудностей. Однако этой

группе по-прежнему уделяется первоочередное внимание при принятии мер, касающихся рынка труда. За последние несколько лет более значительная доля лиц, входящих в указанную группу, воспользовались мерами, касающимися рынка труда, по сравнению с мерами, направленными на снижение уровня безработицы. В 1994 году была введена новая мера, касающаяся рынка труда, предусматривающая использование программ подготовки для иммигрантов. Иммигранты, проживающие в Швеции менее пяти лет, могут приобрести практический опыт на рабочем месте в рамках программ профессиональной подготовки. Желательно, чтобы обучение было связано со специальностью или профессиональным опытом иммигранта, при этом его общая продолжительность не должна превышать шесть месяцев.

Пункт 2

19. Как отмечалось в третьем периодическом докладе (CCPR/C/58/Add.7, пункт 19), можно сослаться на информацию, представленную в предыдущих докладах в отношении методов, используемых Швецией для осуществления того или иного международного соглашения.

20. В этой связи следует отметить, что Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод рассматривается в качестве имеющей такой особый статус среди остальных конвенций по правам человека, что ее следует рассматривать отдельно от других конвенций в том, что касается включения ее положений в национальное законодательство. Поэтому риксдаг (парламент) принял решение о том, что Европейская конвенция должна быть включена в правовую систему Швеции путем принятия специального закона (SFS 1994:1219), который вступит в силу 1 января 1995 года. Тем самым все права и свободы, защищаемые указанной Конвенцией, будут являться составной частью законодательства Швеции. Это означает, что положения Конвенции будут непосредственно применимы к шведским судам и другим органам власти, обеспечивающим применение законодательства. Для того чтобы еще сильнее подчеркнуть важное значение Конвенции, парламентом сначала было принято решение о внесении поправки в Правительственный акт, запрещающий принятие каких-либо законов или положений, которые вступают в противоречие с обязательствами Швеции по указанной Конвенции. Для обеспечения того, чтобы это конституционное положение вступило в силу в то же время, что и упомянутый специальный закон, необходимо, чтобы парламент принял второе по счету идентичное решение после проведения всеобщих выборов в сентябре 1994 года.

21. Включение Европейской конвенции в национальное законодательство не повлияет на воздействие, которое оказывали другие конвенции по правам человека на применение законов Швеции, в частности посредством толкования национальных законов и положений в соответствии с этими конвенциями.

Пункт 3

22. В положение Уголовного кодекса, перечисляющее обстоятельства, которые должны рассматриваться в качестве отягчающих при определении степени виновности в совершении того или иного преступления, было включено добавление. В соответствии с этим

добавлением следует уделять особое внимание тем случаям, когда те или иные преступления были совершены с целью применения насилия в отношении какого-либо лица, этнической группы или любой другой группы лиц по причине расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения, вероисповедания или любого другого аналогичного признака (предложение 1993/94:101, SFS 1994:306).

23. В третьем периодическом докладе Швеции упоминалось о являвшемся в то время новом Законе (1988:205), касающемся пересмотра в судебном порядке ряда административных решений (CCPR/C/58/Add.7, пункт 21 и пункты 158-163). Информация, которую следует включить в настоящий доклад в отношении этого Закона, вытекает из того, о чем говорится в разделе по пункту 1 статьи 14.

24. В последнем докладе Швеции отмечалось, что согласно Закону (1988:609), касающемуся использования пострадавшей стороной услуг адвоката, пострадавшей стороне может назначаться адвокат за счет государства (CCPR/C/58/Add.7, пункты 23-24). Первоначально такой адвокат назначался в случаях половых преступлений. При существовании особых причин адвокат мог также назначаться в случаях насильственных преступлений и преступлений против общественного порядка и здоровья. Право пострадавшей стороны на использование услуг адвоката было расширено на основе поправки к законодательству, вступившей в силу 1 апреля 1994 года (SFS 1994:59). В случаях насильственных преступлений и преступлений, связанных с посягательством на физическую неприкосновенность, адвокат назначается в тех случаях, когда считается, что пострадавшая сторона нуждается в такой помощи. В дополнение к вышесказанному адвокат может назначаться в случаях других преступлений против Уголовного кодекса, если существуют основания полагать, что пострадавшая сторона испытывает особенно сильную необходимость в такой помощи.

Статья 3

25. Как отмечалось в третьем периодическом докладе (CCPR/C/58/Add.7, пункт 25), принцип равноправия мужчин и женщин закреплен в Конституции (статья 2 главы 1 и статья 16 главы 2). Информация о мерах, принятых в Швеции с целью обеспечения равенства, может также быть найдена в третьем периодическом докладе Швеции о мерах, принятых с целью осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

26. Равноправие мужчин и женщин является определяющим принципом государственной политики в Швеции. Среди основных политических партий достигнут широкий политический консенсус в отношении главных целей этой политики. С 1985 года парламент утвердил три законопроекта о равных возможностях, представленных правительством, - в 1988, 1991 и 1994 годах. Правовые барьеры на пути достижения равноправия были устранены, и в экономической и социальной областях, в области политики, касающейся семьи, а также в сферах занятости и образования, осуществляются последовательные реформы. Несмотря на определенный прогресс, по-прежнему немало предстоит сделать для достижения равноправия на практике.

27. За последние годы в Швеции все больше подчеркивается важное значение существующих в обществе официальных и неофициальных властных структур и вопроса о том, каким образом власть и влияние в обществе распределяются между женщинами и мужчинами. В деятельности, касающейся обеспечения равноправия, неравные взаимоотношения между мужчинами и женщинами в вопросах, касающихся власти, имеют основополагающее значение. Это означает, что усилия по достижению равноправия должны быть сфокусированы не только на изменении взглядов в целом или исключительно на расширении возможностей и знаний женщин, но и на изменении структур в обществе, которые способствуют сохранению сегрегации по признаку пола, подчиненного положения женщин и доминирования мужчин. Невозможно переоценить важность роли мужчин и значение их участия в деятельности, направленной на достижение равноправия.

28. В июне 1988 года парламент утвердил пятилетний план действий по осуществлению политики, направленной на обеспечение равных возможностей. К 1993 году был произведен обзор результатов и воздействия этого плана. Можно отметить позитивные результаты в определенных областях, в которых были определены конкретные цели с указанием соответствующих сроков их достижения. Такие результаты были достигнуты в отношении общих целей плана действий, заключающихся в обеспечении возможностей для использования более долгосрочного подхода, определении более высоких ориентиров для осуществления стратегий по достижению равноправия и конкретизации усилий правительства в этой области.

29. В прилагаемом новом Законе 1991 года о равных возможностях (см. пункт 31) были предложены дополнительные меры по укреплению и расширению плана действий, например, методы, направленные на противодействие насилию в отношении женщин. В законопроекте правительства о равных возможностях, озаглавленном "Разделение власти, разделение ответственности" (предложение 1993/94:147), говорится о том, что главная цель политики в области обеспечения равных возможностей должна оставаться неизменной. Другими словами, женщины и мужчины должны иметь одинаковые права, обязанности и возможности во всех основных сферах жизни. Отмечалось, что многое предстоит еще сделать, прежде чем удастся достичь эту цель. В число наиболее важных предложений, включенных в указанный законопроект, входило дальнейшее ужесточение положений Закона о равных возможностях, введение в рамках системы страхования родителей положения, согласно которому в течение одного месяца уход за новорожденным ребенком должен обеспечиваться отцом, и оказание финансовой поддержки проектам и экспериментальным программам, направленным на повышение степени участия женщин в процессе принятия решений.

30. Главную цель политики в области обеспечения равных возможностей можно подразделить на более конкретные подцели:

- a) равное распределение полномочий и влияния между женщинами и мужчинами;
- b) одинаковые возможности для мужчин и женщин с точки зрения экономической независимости;

с) равные условия и положения для женщин и мужчин в том, что касается предпринимательской деятельности, труда, условий службы, условий труда, а также возможностей карьерного роста;

д) равный доступ для девочек и мальчиков, женщин и мужчин к образованию и одинаковые возможности для развития индивидуальных устремлений, интересов и талантов;

е) равная ответственность женщин и мужчин за дом и детей;

ф) свобода от насилия, применяемого по признаку пола.

31. Новый Закон о равных возможностях, который вступил в силу 1 января 1992 года, направлен на улучшение условий, связанных с трудовой деятельностью, прежде всего для женщин. Все участники рынка труда должны сотрудничать с целью достижения равных возможностей в трудовой сфере. Новый Закон расширил правила, касающиеся активного поощрения равных возможностей нанимателями. Они должны способствовать сбалансированному распределению женщин и мужчин на различных видах работ и в различных категориях служащих. Наниматели обязаны не допускать различий в оплате труда и других условиях занятости между женщинами и мужчинами, выполняющими одинаковую работу или работу, имеющую одинаковую ценность. Согласно указанному Закону, наниматели обязаны содействовать тому, чтобы как женщины, так и мужчины могли сочетать участие в деятельности, приносящей доход, и осуществление функций родителей, а также противодействовать тому, чтобы лица, работающие по найму, подвергались сексуальным домогательствам. Кроме того, наниматели, на чьих предприятиях заняты, по меньшей мере, десять работников, обязаны составлять ежегодный план по содействию развитию их равных возможностей. Поправка, вступившая в силу 1 июля 1994 года, исключила существовавшую ранее возможность замены правил, содержащихся в Законе о равных возможностях в отношении активного содействия развитию равных возможностей и плана равных возможностей, другими положениями коллективных соглашений. Таким образом, наниматель всегда обязан соблюдать положения вышеупомянутого Закона, даже если существует какое-либо коллективное соглашение. Были также расширены контролирующие функции канцелярии омбудсмана по обеспечению равных возможностей (JÄMO). Если наниматель не выполняет требований, касающихся принятия активных мер по обеспечению равноправия на рабочем месте, то по просьбе омбудсмана по обеспечению равных возможностей Комиссия по равным возможностям может издать распоряжение об уплате нанимателем штрафа. Согласно соответствующей поправке было закреплено положение, по которому наниматели, использующие труд не менее десяти работников, обязаны ежегодно составлять ведомости, отражающие различия в оплате труда женщин и мужчин. Резюме замечаний, подготовленных по этому вопросу, должно включаться в план по обеспечению равных возможностей, который такие наниматели обязаны подготавливать на ежегодной основе.

32. Положение Закона о равных возможностях, запрещающее дискриминацию по признаку пола, применимо как к прямой, так и к косвенной дискриминации такого рода. В случаях одинаковых квалификаций существует также возможность обжалования намерений нанимателя, обусловленных дискриминацией по признаку пола. В тех случаях, когда представляется

утверждение, касающееся неравной оплаты труда, может выноситься решение, касающееся характера равного или эквивалентного труда, даже если в соответствующей сфере деятельности не существует коллективного соглашения или установленной практики, или утвержденной оценки проделанной работы. Существуют ясные положения, запрещающие нанимателям подвергать лиц, работающих по найму, каким-либо преследованиям по причине того, что такие лица не отвечали на сексуальные домогательства нанимателей или представили жалобы в отношении их действий, сославшись на дискриминацию по признаку пола.

33. Меры, принятые правительством, и проекты, осуществленные НПО (которые финансировались из национального бюджета) с целью повышения степени представленности женщин в государственных советах и комитетах, оказались успешными. Если в 1987 году общая доля женщин, являющихся членами соответствующих советов в государственных органах власти, составляла лишь 16%, то в 1992 году этот показатель возрос до 30%. Это означает, что намеченная цель была достигнута. В 1993 году доля женщин равнялась 32%. В 1995 году показатель, отражающий степень представленности женщин в этих советах и комитетах, должен быть увеличен до 40%, а конечная цель предполагает достижение равного представительства женщин и мужчин к 1998 году.

34. Опыт Швеции показывает, что определение конкретных целей, рассчитанных на определенные сроки, в сочетании с активной деятельностью по достижению этих целей и обеспечению ясного понимания поставленных вопросов, представляет собой метод, который является очень эффективным в этой области.

35. Активная деятельность по этим вопросам продолжается. Недавно (1994 год) правительство приняло решение о выделении финансовых средств из национального бюджета на цели продолжения осуществления проектов и других программ для достижения этой цели.

36. В 1993 году правительство постановило назначить государственную комиссию для рассмотрения всех вопросов, связанных с насилием в отношении женщин, с точки зрения женщин и представления рекомендаций относительно дальнейших мер, направленных на борьбу с этим насилием. В апреле 1994 года комиссия представила промежуточный доклад правительству, в котором содержалось предложение о создании национального центра по оказанию помощи женщинам, подвергшимся избиениям и изнасилованию. Такой центр был создан. Комиссия представит свой окончательный доклад правительству в конце 1994 года.

Статья 4

37. Как отмечалось в третьем периодическом докладе (CCPR/C/58/Add.7, пункт 49), информация в отношении законодательства, касающегося чрезвычайных положений в государстве и других положений статьи 4, была представлена в документе CCPR/C/1/Add.42, стр. 4-5.

Статья 5

38. Как отмечалось в третьем периодическом докладе (CCPR/C/58/Add.7, пункт 50), положения Конституции и законодательства в области уголовного и публичного права служат

предотвращению видов деятельности, направленных на отмену любого из прав и свобод, предусмотренных в Пакте.

Статья 6

39. В результате включения в шведское законодательство Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод в нем будет существовать конкретное положение о праве на жизнь (см. информацию по пункту 3 статьи 2).

40. Швеция ратифицировала второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни.

41. В Швеции смертная казнь была отменена в 1921 году в мирное время и в 1973 году также в военное время. В настоящее время запрещение смертной казни включено в Конституцию Швеции (глава 2, статья 4). Таким образом, Швеции не надо было принимать каких-либо особых мер с целью осуществления положений второго Факультативного протокола.

Статья 7

42. Как отмечалось в третьем периодическом докладе (CCPR/C/58/Add.7, пункт 52), основное положение, обеспечивающее защиту от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения, содержится в Конституции (глава 2, статья 5) (см. CCPR/C/1/Add.9, стр. 5).

43. Осуществляется ссылка на включение в правовую систему Швеции Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод (см. пункт 20).

44. Как отмечалось в предыдущем докладе, в Законе об иностранцах 1989 года содержатся обширные гарантии, обеспечивающие защиту от высылки иностранцев в страну, в которой они могут подвергнуться преследованию или где существует опасность применения пыток. В связи с рядом дел, возбужденных против Швеции в 1993 году, в которых заявители утверждали, что в случае возвращения в их страны происхождения им будет угрожать применение пыток, Европейская комиссия по правам человека в Страсбурге постановила, что положения шведского Закона об иностранцах и соответствующие процедуры, направленные на предотвращение высылки иностранцев в случае существования опасности применения пыток, являются достаточными.

45. В 1989 году был представлен официальный доклад по вопросу об этических аспектах осуществления исследовательской деятельности. Этот доклад не привел к принятию какого-либо законодательства.

Статья 8

46. Как явствует из предыдущих докладов, конституционные гарантии, обеспечивающие защиту от рабства и работорговли, подневольного состояния и принудительного или обязательного труда, содержатся в главе 2 Конституции (CCPR/C/58/Add.7, пункты 58-59 и CCPR/C/1/Add.9, стр. 6).

Статья 9

Пункт 1

47. Как отмечалось в третьем периодическом докладе (CCPR/C/58/Add.7, пункт 61), право на свободу и личную неприкосновенность человека гарантируется в шведском законодательстве рядом положений. Основные положения, описанные в первоначальном докладе (CCPR/C/1/Add.9, стр. 7-8), по-прежнему применимы.

48. 1 января 1992 года вступил в силу новый Закон об обязательном психиатрическом лечении, заменивший Закон об обязательном психиатрическом лечении (в определенных случаях). В то же время вступил в силу новый Закон о психиатрическом лечении, осуществляемом по решению суда. Перевод на английский язык текста этих Законов см. в приложении 1*.

49. По сравнению с предыдущим законодательством новые законы основываются на частично отличающемся подходе к вопросу о психических заболеваниях и сопоставимых психических отклонениях. Для отражения этой концепции вместо собирательного понятия "серьезное психическое расстройство" используются указанные термины. Законодательство было изменено с учетом эволюции психиатрии в направлении сильного ограничения применения принудительного лечения. Оценка необходимости принудительного лечения должна основываться на конкретных потребностях в лечении соответствующих больных. Новые законы также предусматривают усиление контроля со стороны правовых органов за принудительным лечением путем сочетания обязательных решений (т.е. судебных процедур) с системой ограниченных периодов лечения. Для применения обязательного лечения необходимо, чтобы больной страдал серьезным психическим расстройством, существовала абсолютная необходимость в лечении и отсутствовала возможность его обеспечения каким-либо другим способом, помимо госпитализации, а также чтобы больной отказывался проходить лечение или являлся не способным выразить обоснованное надлежащим образом мнение. При оценке необходимости в лечении следует также принимать во внимание вопрос о том, может ли больной создать опасность для своего собственного здоровья или здоровья других лиц.

* Имеется для ознакомления в секретариате.

принудительное психиатрическое лечение должно осуществляться в течение ограниченного периода времени. Продолжительность принудительного лечения, осуществляемого на основе соответствующего медицинского заключения и распоряжения врача о госпитализации, может составлять до шести недель. Если существует необходимость в более длительном лечении, должно иметься распоряжение суда. Суд может издать распоряжение о прохождении принудительного лечения, продолжительность которого может составлять до четырех месяцев с даты госпитализации. Для дальнейшего продолжения срока лечения требуется повторное судебное решение. Возможность "преобразования" характера лечения с добровольного на принудительное ограничивается случаями, когда существует опасение, что больной может нанести серьезный ущерб своему собственному здоровью или здоровью других лиц. В течение короткого времени после издания распоряжения об изменении характера лечения должно быть принято официальное решение. В течение периода принудительного лечения психиатрическое лечение может осуществляться только в той степени, в которой это необходимо для цели обязательного лечения. В законодательстве содержатся также более подробные положения об обстоятельствах, оправдывающих применение таких принудительных мер, как содержание под стражей, запрет в отношении посещений, ограничение свободы движений и изоляция, а также досмотр корреспонденции, личный обыск и аналогичные меры. Больной должен иметь возможность получить разрешение на временную выписку, если это имеет важное значение в качестве подготовки для прекращения принудительного лечения. При отсутствии возражений со стороны больного может назначаться лицо с целью оказания ему поддержки. Судебное разбирательство по вопросам, касающимся принудительного психиатрического лечения, проводится общими административными трибуналами. В таких случаях через государственных адвокатов оказывается соответствующая юридическая помощь.

50. Закон о психиатрическом лечении, осуществляемом по решению суда, регулирует принудительное психиатрическое лечение правонарушителей. Его положения применяются в основном в отношении лиц, проходящих принудительное психиатрическое лечение вследствие совершения уголовных преступлений, содержащихся под стражей или помещенных в пенитенциарные учреждения. В этом Законе определяются, среди прочего, обстоятельства, обуславливающие необходимость лечения, порядок организации лечения, место его проведения и лиц, отвечающих за принятие решений по различным вопросам.

51. Национальный совет по вопросам здравоохранения и благосостояния произвел оценку осуществления нового законодательства и предложил ряд поправок. В настоящее время его предложения рассматриваются в канцелярии правительства.

Пункты 1 и 4

52. Информация, содержащаяся в предыдущем докладе по вопросу о содержании под стражей иностранцев, по-прежнему является применимой. Положения по данному вопросу, содержащиеся в Законе об иностранцах, в настоящее время имеют силу. Заключение под стражу может применяться только в тех случаях, которые оговорены в указанном Законе. Особенно строгие положения применяются в отношении детей в возрасте до 16 лет. Информация о праве на пересмотр решения о заключении под стражу по-прежнему является верной. Лишь в исключительных случаях иностранцы могут содержаться под стражей свыше

двух месяцев, а при принятии решения о продлении срока содержания под стражей должно предварительно проводиться слушание в соответствии с процедурой, описанной в докладе за 1989 год.

Пункт 3

53. Информация, содержащаяся в предыдущем докладе (CCPR/C/58/Add.7, пункты 78-86), по-прежнему является верной. Оценка, о которой упоминалось в пункте 84, не привела к внесению в законодательство каких-либо изменений. Однако в результате поправки, вступившей в силу 1 января 1994 года (SFS 1993:1408), продолжительность рассмотрения судами вопроса о задержании была увеличена. Если ранее суды указывали, что причиной или одной из причин для издания распоряжения о заключении под стражу является опасность того, что в случае освобождения подозреваемый затруднит проведение расследования, например путем уничтожения доказательств, прокурор мог распорядиться о применении ограничительных мер в отношении лица, содержащегося под стражей. Такие меры означают ограничение контактов подозреваемого с внешним миром. Решение прокурора не могло быть обжаловано в суде, а лишь передано вышестоящему прокурору на рассмотрение. Для обеспечения пересмотра в судебном порядке подозреваемому было необходимо обжаловать само решение о заключении под стражу. Принятая поправка предусматривает, что в настоящее время суды могут рассматривать вопрос о применении ограничительных мер и что соответствующие решения могут быть обжалованы в апелляционных судах.

Пункт 4

54. Положения статьи 9 (2) главы 2 Конституции, упомянутые в третьем периодическом докладе (CCPR/C/58/Add.7, пункт 87), по-прежнему применяются.

Пункт 5

55. Право на компенсацию за ограничение свободы, за которым не последовало осуждения, закреплено в Законе (1974:515) о компенсации за ограничение свободы. За время, прошедшее с момента представления последнего доклада, в этот Закон существенных поправок не вносилось.

Статья 10

Пункт 1

56. Был принят новый закон об испытательных периодах с интенсивным наблюдением при помощи электронных средств. Лица, приговоренные к коротким срокам лишения свободы, будут иметь возможность в течение испытательного срока в определенных частях страны отбывать сроки приговоров в домашних условиях. Таким лицам будет разрешено выходить из дома только для того, чтобы добраться до работы, и для ряда других конкретных целей. Осужденные должны также полностью воздерживаться от употребления алкогольных напитков. Соблюдение этих правил контролируется при помощи электронных средств. Если осужденный не соблюдает эти правила, то он должен отбывать срок своего приговора в тюрьме.

57. В Закон (1974:203) об исправительно-трудовых учреждениях были внесены следующие поправки. На основании указа SFS 1990:1011 была предусмотрена возможность принуждения заключенных не только выполнять трудовую деятельность или участвовать в обучении или образовании, как это имело место ранее, но и проходить профессиональную подготовку или заниматься другими видами деятельности. В то же время для лиц, нуждающихся в обучении, образовании, профессиональной подготовке или других видах деятельности, а также в медицинском, психологическом или другом лечении, обеспечиваются соответствующие возможности в течение их сроков лишения свободы, если это оправдывается продолжительностью заключения и потребностями заключенных. Кроме того, в ходе расследования дел, связанных с рассмотрением дисциплинарных вопросов, была предусмотрена возможность изоляции заключенных не только от других заключенных, но и от других лиц, в том что касается контактов через письма, телефонные звонки или свидания.

58. Указ SFS 1991:1133 содержит положение, согласно которому переписка между заключенными и международными органами, признанными Швецией в качестве компетентных получать жалобы от отдельных лиц, не подлежит проверке. Если утверждается, что то или иное письмо направлено таким международным органом, однако существуют веские основания полагать, что это утверждение является ложным, то такое письмо может подлежать проверке, если данный вопрос нельзя выяснить каким-либо другим способом. Ранее эти положения касались лишь переписки между заключенными и шведскими властями и адвокатами.

59. В соответствии с указом SFS 1993:210 была предусмотрена возможность проведения анализов крови с целью определения использования заключенными наркотических средств, приводящих к возникновению от них зависимости.

60. На основании указа SFS 1993:1410 была предусмотрена возможность отдельного содержания заключенных при проведении медицинского осмотра.

61. В недавнем докладе Совету по вопросам законодательства были предложены дальнейшие поправки. Ряд предложенных поправок касался, в частности, проверки писем, свиданий (относительно возможности проверки того, подозревается ли лицо, ходатайствующее о свидании, в совершении преступлений, а также возможности наблюдения за ходом свидания), обысков, медицинских проверок, использования наручников и возможности брать в камеру личные вещи. Указанные поправки направлены на предотвращение появления наркотиков в тюрьмах и улучшение в них порядка и безопасности.

62. Психиатрическая помощь оказывается в учреждениях, специально предназначенных для этой цели. В апреле 1994 года ответственность за осуществление жесткого контроля за деятельностью этих специальных учреждений была передана от муниципальных районных властей государству.

63. Прилагаются дальнейшие усилия по строительству специальных объектов для содержания под стражей иностранцев, с тем чтобы избежать содержание под стражей лиц этой категории совместно с лицами, подозреваемыми в совершении преступлений.

Пункт 3

64. Информация, содержащаяся в третьем периодическом докладе (CCPR/C/58/Add.7, пункт 96) о возможностях лишения свободы несовершеннолетних, по-прежнему является верной. Был рассмотрен вопрос о различных формах санкций, применяемых в отношении несовершеннолетних. На рассмотрение различных органов власти был представлен доклад, содержащий предложение о введении новой системы санкций. В настоящее время этот доклад и высказанные по нему мнения рассматриваются в министерстве юстиции (SOU 1993:35, реакции на вопрос, касающийся преступности среди несовершеннолетних).

65. Был введен новый тип санкций, предусматривающих выполнение общественно-полезных работ. Эти санкции специально рассчитаны на несовершеннолетних правонарушителей. Выполнение общественно-полезных работ может сочетаться с прохождением испытательного срока и предназначено для использования в качестве альтернативы лишению свободы. Этот вид наказания предполагает выполнение правонарушителями неоплачиваемых работ в течение срока, который может варьироваться от 40 до 200 часов.

Статья 11

66. Осуществляется ссылка на третий периодический доклад (CCPR/C/58/Add.7, пункт 105).

Статья 12

67. Как отмечалось в предыдущих докладах (см. CCPR/C/58/Add.7, пункты 106-107), в Конституции закреплены положения о том, что каждый гражданин может беспрепятственно передвигаться по территории страны, а также выезжать за ее пределы и возвращаться в нее (глава 2, статьи 7-8). Однако в отношении как иностранцев, так и граждан страны эти права ограничиваются правилами, касающимися ареста, временного задержания и оставления под стражей для дальнейшего расследования дела.

68. Никаких ограничений в отношении свободы передвижения иностранцев в Швеции не существует (за исключением некоторых районов, в которые по соображениям государственной безопасности имеют доступ лишь шведские граждане). Правила, согласно которым при определенных обстоятельствах передвижение иностранцев ограничивалось лишь одним районом, были отменены. Статья 1 глава 12 Закона об иностранцах запрещает нанимать иностранцев на определенные виды работ.

Статья 13

69. Информация, касающаяся отказа иностранцам во въезде в страну и их высылке, по-прежнему является верной, за исключением упоминавшегося выше добавления о том, что апелляции в отношении решений Совета по вопросам иммиграции об отказе во въезде в страну или о высылке того или иного лица представляются Совету по рассмотрению апелляций в отношении иностранцев. Этот Совет является независимым органом, состоящим из ряда председателей, являющихся квалифицированными судьями, и избираемой коллегии. Решения

по более простым вопросам, которые соответствуют устоявшейся практике Совета, принимаются каким-либо одним из председателей.

Статья 14

Пункты 1-3

70. Закон о судебном пересмотре ряда административных решений, о котором содержалась информация в третьем периодическом докладе (CCPR/C/58/Add.7, пункты 21 и 158), был принят с целью обеспечения соответствия шведских законов обязательствам Швеции по статье 6 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод. До окончательной оценки законодательства был внесен ряд незначительных поправок, и период применимости был продлен до конца 1994 года. Этот период будет продлен еще на три года до принятия окончательного решения по недавно представленному предложению в отношении расширения возможностей, касающихся проведения судебного пересмотра административных решений.

71. В настоящее время в Швеции применяется общий принцип, согласно которому административное решение может быть обжаловано в вышестоящем органе и в качестве последней инстанции - перед правительством. Однако многие административные решения могут быть обжалованы в административных судах. В течение осени 1994 года назначенный правительством комитет внес предложение о том, что следует ввести новый общий принцип, согласно которому административные решения могут быть обжалованы в административных судах, если не существует иных особых положений. Комитет также внес предложение о том, что Закон о судебном пересмотре ряда административных решений должен применяться на постоянной основе с целью обеспечения частным лицам права на судебный пересмотр, поскольку в определенных случаях правительство будет по-прежнему выступать в качестве инстанции, осуществляющей пересмотр, а в ряде других случаев - в качестве первой и единственной инстанции. Комитет также предложил закрепить в указанном законе право на проведение устного слушания в случаях судебного пересмотра административных решений, что означает, что в тех случаях, когда Европейская конвенция требует проведения такого слушания, его никогда не следует рассматривать в качестве не являющегося необходимым.

Пункт 4

72. Информация, содержащаяся в предыдущем докладе (CCPR/C/58/Add.7, пункты 186-195 и 197), по-прежнему остается верной. Однако 8 июля 1994 года правительство представило парламенту законопроект, содержащий предложения о внесении поправок в отношении процедур судебного рассмотрения дел несовершеннолетних правонарушителей (предложение 1994/95:12). Цель указанного предложения заключается, в частности, в обеспечении большей оперативности и эффективности при рассмотрении дел несовершеннолетних правонарушителей. Предлагается ввести предельный срок проведения предварительного расследования. В принципе он не должен превышать четырех недель с того дня, когда несовершеннолетний был информирован о существовании в отношении его подозрения, до принятия прокурором решения относительно целесообразности возбуждения судебного

преследования. Функции следственных органов следует в большей степени поручать прокуратуре, чем полиции. Рассмотрение дел несовершеннолетних правонарушителей должно осуществляться полицейскими и прокурорами, имеющими специальную подготовку для этой цели. В судах дела лиц моложе 21 года должны рассматриваться судьями, имеющими особые навыки работы с молодыми правонарушителями. Правительство также предлагает внести в законодательство поправки с целью обеспечения того, чтобы опекуны несовершеннолетних лиц и представители властей, занимающихся социальными вопросами, оказывали более значительную помощь в связи с осуществлением правовых процедур. Предлагается внести поправку, касающуюся права лиц, не достигших 18-летнего возраста, пользоваться услугами назначаемых государством адвокатов. Несовершеннолетние должны всегда пользоваться услугами назначаемых государством адвокатов, за исключением случаев, когда очевидно, что они в такой помощи не нуждаются. Парламент примет решения по представленным предложениям в течение осени 1994 года.

Пункт 5

73. В предыдущем докладе говорилось о том, что как осужденные, так и прокурор имеют неограниченное право на пересмотр дела судом второй инстанции (CCPR/C/58/ Add.7, пункт 198). В соответствии с поправкой, вступившей в силу 1 июля 1993 года, в отношении данного права было введено определенное ограничение. В настоящее время как осужденному, так и прокурору требуется получить разрешение апелляционного суда на подачу апелляции с целью пересмотра решения районного суда, если подсудимый не был приговорен к какому-либо другому наказанию, помимо уплаты штрафа, или если он был оправдан по обвинению в совершении преступления, за которое не предусматривается более сурового наказания, чем уплата штрафа или лишение свободы на срок до шести месяцев. Разрешение на подачу апелляции предоставляется только в тех случаях, когда повторное рассмотрение дела вышестоящим судом имеет важное значение для надлежащего применения законодательства, когда существуют основания для изменения решения, принятого районным судом, или когда существуют другие чрезвычайные причины для повторного рассмотрения дела.

Пункты 6 и 7

74. Осуществляется ссылка на третий периодический доклад (CCPR/C/58/Add.7, пункты 200-201).

Статья 15

75. Осуществляется ссылка на предыдущий доклад (CCPR/C/58/Add.7, пункты 202-204).

76. Недавно была внесена поправка в Уголовный кодекс, в соответствии с которой был укреплен принцип законности. Только такие действия, которые охватываются положениями уголовного законодательства, должны рассматриваться в качестве преступных. Таким образом, ни при каких обстоятельствах не разрешается толковать положения уголовного законодательства по аналогии. Кроме того, были разъяснены положения, предусматривающие освобождение от

уголовной ответственности, в частности, при совершении действий, обусловленных необходимостью самообороны.

Статья 16

77. Как отмечалось в третьем периодическом докладе (см. CCPR/C/58/Add.7, пункт 205), право каждого человека, где бы он ни находился, на признание его правосубъектности соответствует общим принципам шведского законодательства. Это право закреплено в Конституции (глава 1, статья 9).

Статья 17

78. Информация, содержащаяся в третьем периодическом докладе в отношении необоснованного посягательства на физическую неприкосновенность того или иного человека (см. CCPR/C/58/Add.7, пункты 207-209), по-прежнему является верной. Как указывалось в последнем докладе, в Конституции содержатся положения, обеспечивающие защиту личной неприкосновенности человека, в том что касается использования компьютеризированных досье (см. CCPR/C/58/Add.7, пункт 207).

79. В Конституцию и Закон об обработке данных был внесен ряд поправок с целью предоставления Совету по проверке данных полномочий издавать общие правила, касающиеся обработки данных в различных областях. Было также внесено предложение о том, чтобы апелляции в отношении решений Совета представлялись судам, а не правительству, как это имеет место в настоящее время. Если парламент примет положительное решение, эти поправки вступят в силу 1 января 1995 года.

80. 1 января 1992 года в Закон о защите данных было включено положение, непосредственно направленное на ограничение использования персональных идентификационных номеров (ПИН). Это положение было разработано на основе предложения, о котором упоминалось в предыдущих докладах (см. CCPR/C/58/Add.7, пункт 214). Согласно указанному положению, ПИН могут регистрироваться только в тех случаях, когда это ясно обусловлено целью досье, важностью безопасной идентификации или какими-либо другими существенными причинами. ПИН могут включаться в компьютерные распечатки лишь в силу особых причин. После этого в 1993 году была назначена Комиссия по персональным идентификационным номерам, которой было поручено предложить меры по существенному ограничению использования ПИН в Швеции. Комиссия представила свой доклад, в котором основное предложение касается проекта закона об использовании ПИН. В предлагаемом законе говорится о том, что ПИН могут собираться, регистрироваться и использоваться только в тех случаях, когда для этого существуют предусмотренные законом основания. В течение осени это предложение будет находиться на рассмотрении министерства юстиции.

81. В последнем докладе (CCPR/C/58/Add.7, пункт 214) упоминается о предложении в отношении специального закона, касающегося продажи информации личного характера из компьютеризированных досье. 1 января 1992 года это предложение вступило в силу, однако не как специальный закон, а в виде нового пункта в одной из статей Закона о защите данных. Новое положение гласит, что без согласия субъекта данных государственным

органам запрещается продавать информацию личного характера, касающуюся субъекта данных, за исключением случаев, когда продажа разрешена законом или осуществляется по решению правительства.

82. Закон об особом контроле за иностранцами, который заменил Закон о террористах, содержит правила, касающиеся прослушивания телефонных разговоров, обысков и других подобных мер, а также контроля за почтовыми отправлениями. Решения о прослушивании телефонных разговоров, осуществлении контроля за почтовыми отправлениями и принятии других аналогичных мер должны приниматься судом и осуществляться полицией. За такие вопросы отвечает окружной суд Стокгольма.

Статья 18

83. Как отмечалось ранее (CCPR/C/58/Add.7, пункт 231), право на свободу мысли, совести и религии является составной частью Конституции Швеции.

84. В новых учебных программах для государственных школ говорится о том, что образование в школах не должно базироваться на каком-либо одном вероисповедании. В рамках религиозного обучения учащиеся должны иметь возможность размышлять над различными религиозными, этическими, моральными и экзистенциальными вопросами. Право на освобождение от религиозного обучения в школах с обязательными программами по-прежнему существует в тех случаях, когда учащиеся принадлежат к вероисповеданию, последователи которого, согласно решению правительства, имеют право осуществлять религиозное обучение.

85. В старших классах средней школы занятия по религии входят в число восьми основных предметов, что означает, что учащиеся не могут быть освобождены от изучения этого предмета. В ходе религиозного обучения в старших классах средней школы уделяется важное внимание осознанию мыслей, традиций, основных ценностей и проявлений как христианской религии, так и других религий мира. Это обучение должно раскрывать исторические, институциональные, культурные, религиозные и этические перспективы различных религий и вероисповеданий.

86. Родители могут выбирать независимые школы для обеспечения религиозного и нравственного образования своих детей в соответствии со своими убеждениями. Национальное агентство по вопросам образования осуществляет контроль за качеством обучения в таких школах. Начиная с 1992/93 учебного года муниципалитеты обязаны компенсировать стоимость обучения в независимых школах, которые утверждены национальным агентством по вопросам образования, для учащихся, избравших этот вид школ. При определенных обстоятельствах это также применимо к независимым школам на уровне старших классов средней школы. Вследствие принятия такого решения число независимых школ возрастает. В 1993 году примерно в 200 независимых школах, обеспечивающих обучение на уровне обязательного образования, обучалось примерно 2% от всех детей школьного возраста. Многие независимые школы используют определенные педагогические методы, такие, как

методы Монтессори и Рудольфа Штайнера; другие строят обучение на религиозных материалах.

87. В настоящее время связь между церковью Швеции и государством видоизменяется. В 1994 году собрание церквей предложило правительству новые правила, касающиеся принадлежности к церкви Швеции. На сегодняшний день дети автоматически становятся последователями церкви Швеции при рождении, при условии, что хотя бы один из родителей является последователем этой церкви. В предложенной системе принадлежность к церкви будет основываться на баптизме.

Статья 19

88. Как отмечалось в последнем докладе, право беспрепятственно придерживаться своих мнений и выражать их защищается Конституцией (CCPR/C/58/Add.7, пункт 236). Свобода выражения мнений в печатных изданиях охраняется Законом о свободе печати, который является основополагающим законом.

89. Новый важный закон - Основополагающий закон о свободе выражения мнений - вступил в силу в 1992 году. Он охватывает вопросы, касающиеся свободы выражения мнений в современных средствах массовой информации, таких, как радио, телевидение, видеотекст, видео- и кинофильмы. Новый Основополагающий закон был разработан на основе Закона о свободе печати. Это означает, что принципы Закона о свободе печати, запрещающие цензуру и разрешающие свободу публикаций, применимы ко всему спектру этих средств массовой информации, за исключением двух аспектов: использование радиочастот и предварительный просмотр фильмов, предназначенных для широкого показа.

90. Согласно Основополагающему закону, право передавать радио- и телевизионные программы иначе, чем по наземным линиям связи, может регулироваться законодательным актом, содержащим положения о выдаче лицензий и условиях трансляции. Органы власти должны стремиться к обеспечению использования радиочастот таким образом, чтобы это позволяло обеспечить наиболее полное осуществление свободы выражения мнений и свободы получения информации (глава 3, статья 2).

91. Согласно Основополагающему закону, фильмы, предназначенные для широкого показа, могут предварительно просматриваться Национальным советом по цензуре кинофильмов, который полномочен вырезать определенные сцены или целиком запрещать тот или иной фильм для показа. Совет может принимать такие меры только в интересах самых молодых зрителей и стремиться не допускать показа сцен, характеризующихся чрезмерной жестокостью и т.д. Основополагающий закон о свободе выражения мнений запрещает цензуру какого-либо иного рода.

92. В случае большинства видов правонарушений, касающихся посягательств на свободу печати и свободу выражения мнений, применяется принцип двойного охвата. Для того чтобы действия, связанные с посягательствами на свободу печати или свободу выражения мнений, повлекли за собой ответственность, они должны представлять собой правонарушение в соответствии как с основополагающими законами, так и статутным правом. Это означает,

что степень ответственности может быть снижена путем внесения поправки в статутное право, однако не может быть увеличена без одновременного внесения поправок как в основополагающие законы, так и в нормы статутного права. Большинство преступлений, перечисленных в основополагающих законах, являются преступлениями против безопасности Королевства и представляют собой государственную измену. Некоторые из них относятся к категории преступлений против общественного порядка, например агитация, подстрекательство против тех или иных групп населения или детская порнография. Преступлениями против частных лиц являются клевета и оскорбления. Уголовное судопроизводство в связи с действиями, связанными с посягательствами на свободу печати и свободу выражения мнений, может возбуждаться (за исключением случаев клеветы и оскорблений) лишь министром юстиции.

93. Весной 1994 года парламент принял решение отнести к категории преступлений хранение детской порнографии, будь то фотографий или фильмов. Эта поправка к основополагающим законам может вступить в силу не раньше 1999 года. До этого, после проведения всеобщих выборов в нынешнем году, новому парламенту потребуются вторично утвердить указанную поправку.

Статья 20

94. Осуществляется ссылка на третий периодический доклад (CCPR/C/58/Add.7, пункты 244-249).

Статьи 21 и 22

95. Как отмечалось в предыдущих докладах, основные положения о защите права на мирные собрания и права на свободу ассоциации содержатся в главе 2 Конституции (CCPR/C/58/Add.7, пункт 250).

96. Ряд изменений был внесен в первый пункт статьи 12 и первый пункт статьи 14, которые стали применяться с 1 января 1989 года. Первый пункт статьи 12, глава 2, гласит: "Права и свободы, упомянутые в подпунктах 1-5 статьи 1, статьях 6 и 8 и во втором пункте статьи 11, могут ограничиваться на основании закона в той мере, в которой это предусмотрено в статьях 13-16. После принятия соответствующих законодательных положений они могут быть ограничены на основании законодательного указа в случаях, упомянутых в главе 8, статья 7, первый пункт, подпункт 7, и в главе 8, статья 10. Свобода собраний и свобода демонстраций могут также ограничиваться в случаях, упомянутых в статье 14, первый пункт, второе предложение".

97. Первый пункт статьи 14 содержит следующую формулировку: "Свобода собраний и свобода демонстраций могут быть ограничены с целью сохранения общественного порядка и безопасности в ходе собрания или демонстрации или с учетом потребностей дорожного движения. В остальных случаях эти свободы могут ограничиваться только в целях обеспечения безопасности Королевства или борьбы с эпидемией".

98. Что касается свободы собраний, о которой говорится в указанной статье, то никаких существенных поправок не вносилось. Однако положения, регулирующие организацию и проведение собраний, были изменены и сгруппированы в новом законодательном акте - Законе об обеспечении общественного порядка (SFS 1993:1617).

99. В течение периода, рассматриваемого в настоящем докладе, в законодательство, касающееся права создавать профсоюзы и вступать в них, никаких изменений не вносилось. Суд по рассмотрению трудовых споров принял решения по ряду дел, касающихся предполагаемых нарушений права на организацию (см. приложение 2*).

100. Делается ссылка на доклад об осуществлении Конвенции МОТ № 87 1948 года (Конвенция о свободе ассоциации и защите права на организацию) (см. приложение 3*).

Статья 23

101. С 1 января 1995 года в Швеции будет применяться законодательство о регистрации партнерства. Смысл этого законодательства будет заключаться в том, что любые два человека одного и того же пола получат возможность заключать отношения партнерства на основе регистрационной процедуры. Регистрация означает, что большинство положений, касающихся брака, будут также применимыми к зарегистрированному партнерству. Регистрация рассчитана на гомосексуальные пары. Однако в нем не содержится никаких положений, касающихся сексуальной ориентации, сексуальных отношений или общего домашнего хозяйства. Предлагается, чтобы регистрационная процедура соответствовала процедуре, используемой в ходе церемонии заключения гражданского брака, при этом судья окружного суда или лицо, назначенное администрацией округа, будет выступать в качестве чиновника-регистратора.

102. Предлагается, чтобы правовые последствия такой регистрации в принципе соответствовали последствиям заключения брака. Это означает, в частности, что соответствующие стороны будут иметь доступ к такой же системе распределения имущества, как и в случаях брака, нести общую обязанность за обеспечение материальных средств к существованию, иметь взаимные права наследования, а также один из партнеров будет иметь возможность получать фамилию другого партнера. То же самое касается правил в отношении пенсионных льгот, гарантий лиц, переживших своих партнеров, и различных других социальных льгот. От этого основного принципа будут допускаться исключения, касающиеся всех правил, предусматривающих совместные родительские права или совместную опеку над детьми. Тем самым партнеры будут лишены возможности усыновлять детей, будь то совместно или индивидуально. Они также будут лишены доступа к оплодотворению или другим видам искусственного зачатия.

* Имеется для ознакомления в секретариате.

103. Информация, содержащаяся в пункте 257 третьего периодического доклада (CCPR/C/58/Add.7) о пособиях на детей, по-прежнему является верной. Пособия на детей выплачиваются без представления ходатайств на всех детей в возрасте до 16 лет. В течение 1993 года эти пособия были выплачены примерно на 1,7 млн. детей. Они выплачиваются ежемесячно по единой ставке. На 1994 год размер ставки составлял 9 000 шв. крон в год.

104. Информация, содержащаяся в пункте 259 последнего доклада, по-прежнему является верной. Начиная с 1982 года семьям, имеющим трех или более детей, выплачивались дополнительные пособия, помимо основных ставок. В течение 1993 года дополнительные пособия были выплачены примерно 192 000 семьям.

105. Семьям, имеющим детей, также выплачивается пособие на жилье. В 1993 году такие пособия были выплачены примерно 346 000 семьям. Ранее эти суммы распределялись на равной основе между государством и муниципальными органами власти, однако с 1994 года ответственность за их выплату была целиком возложена на государство. В 1993 году, согласно оценкам, общий размер пособий на жилье составил 6,5 млрд. шв. крон.

106. Если родители ребенка не живут вместе, родитель, не обеспечивающий опеки над ребенком, обязан способствовать его содержанию путем уплаты алиментов. Если такой родитель не уплачивает алименты, то родитель, опекающий ребенка, может представить ходатайство о получении аванса от государства на содержание ребенка. В таком случае задолженность неопекающего родителя передается государству. В 1994 году размер аванса на содержание ребенка составлял 1 173 шв. крон в месяц. Число детей, на которых в течение 1993/94 финансового года были выплачены пособия на содержание, составляло примерно 305 500. Общая сумма расходов за указанный финансовый год оценивалась в 3,1 млрд. шв. крон. Существуют также специальные пособия на детей, усыновленных одинокими лицами.

107. Национальная система страхования включает в себя положения, касающиеся страхования родителей и пенсии на детей. С 1994 года система страхования для родителей предусматривала осуществление выплат для родителей в течение 12 месяцев в связи с рождением ребенка и в течение первых четырех лет жизни ребенка. Она позволяет родителям брать отпуск с выплатой финансовой компенсации в течение 12 месяцев на том же уровне, что и в случае болезни. Сумма компенсации, выплачиваемая родителям, подлежит налогообложению и позволяет получателям пользоваться в будущем выплатами по линии национальной дополнительной пенсионной системы точно так же, как и в случае получения доходов от трудовой деятельности. Пособия для родителей также выплачиваются приемным родителям и родителям, воспитывающим чужих детей.

108. Одна из важных целей системы страхования для родителей заключается в расширении ее доступности для отцов, что свидетельствует об уделении Швецией особого внимания точке зрения, согласно которой уход за детьми является обязанностью обоих родителей. Соответственно мать и отец могут распределить между собой срок 12-месячного отпуска. Кроме того, отцам предоставляется право на 10 дней отпуска с соответствующими выплатами

непосредственно в связи с рождением ребенка. В течение 1991/92 финансового года 39% отцов находились дома в среднем 53 дня с целью ухода за своими детьми в возрасте до 12 месяцев. Для содействия использованию отцами их возможностей прилагаются различные усилия.

109. 1 января 1995 года в рамках системы страхования для родителей будет осуществлено изменение. Размер финансовой компенсации будет сокращен с 90 до 80% от общего дохода, за исключением первых двух месяцев, в течение которых размер компенсации будет по-прежнему составлять 90%. Один из этих месяцев может использоваться только матерью и один месяц - отцом. Тем самым подчеркиваются права ребенка быть с обоими родителями. Вопрос об этом месячном сроке, в течение которого за ребенком ухаживает отец, вызвал длительное обсуждение среди политических партий, прежде чем в 1994 году парламент принял соответствующее решение. Одинокие матери будут иметь возможность использовать два месяца с получением 90-процентной финансовой компенсации.

110. В 1994 году парламент принял решение о выплате пособий в связи с уходом за детьми. Это подлежащее налогообложению пособие выплачивается на детей в возрасте от одного года до трех лет. Максимальный размер составляет 2 000 шв. крон в месяц. Цель данного пособия заключается в облегчении финансового бремени для семей, в которых один родитель не работает в связи с уходом за маленькими детьми. Семьи, в которых дети находятся в государственных учреждениях, субсидируемых муниципалитетами, получают пособия в сокращенном размере или не имеют их вообще, в зависимости от того времени, которое ребенок проводит в государственных дошкольных учреждениях.

111. Помимо финансовых льгот наиболее значительную поддержку семьи с детьми получают благодаря услугам, оказываемым в рамках государственной системы ухода за детьми. Наиболее распространенной формой такой поддержки являются детские сады. Закон о социальных услугах возлагает на муниципальные органы власти ответственность за строительство, управление и развитие детских дошкольных учреждений в соответствии с заранее намеченными целями. Помимо муниципалитетов определенный объем услуг по уходу за детьми оказывают другие структуры, например кооперативы родителей.

112. С 1 января 1995 года все муниципалитеты должны иметь возможность обеспечивать прием детей в возрасте от одного года до 12 лет в дошкольные учреждения в течение нескольких месяцев с даты представления родителями заявления. Это требование является одним из новых положений в Законе о социальных услугах. На протяжении длительного времени многие семьи сталкивались с проблемой нехватки мест в детских дошкольных учреждениях. Однако в настоящее время в большинстве муниципалитетов объем услуг, оказываемых государством по уходу за детьми, был расширен, благодаря чему появилась возможность удовлетворить потребности всех семей.

113. Законодательство не только гарантирует возможности по уходу за детьми, но и закрепляет жесткие требования, касающиеся качества. Лица, работающие в детских садах, дошкольных учреждениях, центрах по проведению досуга для школьников и центрах по уходу за детьми работающих родителей, должны иметь надлежащую подготовку или опыт работы

для обеспечения удовлетворения потребностей детей в уходе и соответствующих учебных видах деятельности. С этой целью группы детей не должны быть слишком многочисленными. Для достижения воспитательных целей необходимо также создать надлежащие условия в семье.

114. Еще одним аспектом нового законодательства является положение о том, что муниципалитеты обязаны субсидировать частные дошкольные учреждения и центры по проведению досуга. Доля выплат, осуществляемых государством на цели ухода за детьми, является очень большой. Отчисления, осуществляемые родителями, покрывают в среднем лишь около 15% от всех расходов. Исследования, проведенные в Швеции по вопросу об экономических последствиях использования системы дошкольных учреждений, свидетельствуют о том, что существование такой системы является выгодным, поскольку оно позволяет обоим родителям заниматься видами деятельности, приносящими доход, что в свою очередь обеспечивает поступления за счет налогов.

115. Швеция являлась одной из первых стран, которая ратифицировала в 1990 году Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах ребенка. 1 сентября 1992 года Швеция представила Организации Объединенных Наций первый доклад по вопросу о том, каким образом законы и правовые документы, а также их осуществление соответствуют обязательствам, взятым Швецией по указанной Конвенции.

116. С 1 июля 1993 года дети и подростки в возрасте до 18 лет имеют своего омбудсмана, возглавляющего бюро омбудсмана по вопросам детей. Это бюро является национальным советом, находящимся под контролем шведского министерства здравоохранения и социальных дел. Одна из главных задач нового бюро заключается в осуществлении контроля за правами и интересами детей и подростков с учетом положений Конвенции о правах ребенка.

Статья 24

117. В законопроекте, представленном на рассмотрение парламента, правительство предложило ужесточить ряд положений уголовного законодательства с целью защиты детей от сексуальных надругательств (предложение 1994/95:2). В дополнение к предыдущим положениям предлагается, в частности, включить положение о том, что принуждение детей, достигших 15 лет, но не являющихся совершеннолетними, к участию в каком-либо акте, имеющем сексуальное значение, если данный акт является одной из ступеней в производстве порнографических материалов или предполагает позирование в каком-либо ином контексте, следует рассматривать в качестве преступления. Кроме того, предлагается продлить период ограничений для большинства половых преступлений против детей, с тем чтобы он начинался по достижении ребенком 15-летнего возраста.

Статья 25

118. В дополнение к информации, содержащейся в последнем периодическом докладе (CCPR/C/58/Add.7, пункт 276) в отношении участия в ведении государственных дел, следует отметить решение парламента о том, что обычные выборы в парламент и избираемые собрания, обеспечивающие местное управление на уровне общин, следует проводить раз в

три, а не в четыре года, а также обеспечить возможность расширения личного представительства в ходе выборов в парламент. Для утверждения этого решения требуется принятие второго решения после проведения выборов в парламент в 1994 году.

Статья 26

119. В дополнение к информации, содержащейся в предыдущих докладах в отношении недискриминации (см. CCPR/C/58/Add.7, пункт 279), следует отметить, что с 1 января 1992 года дополнительная защита также обеспечивается Основопологающим законом о свободе выражения мнений (см. статью 19). Основопологающий закон о свободе выражения мнений предусматривает (глава 5, статья 1), что любое выступление, которое является наказуемым в соответствии с законодательством, должно рассматриваться в качестве противозаконного заявления в современных средствах массовой информации, таких, как радио, телевидение и т.д., если оно связано с совершением тех же самых правонарушений, о которых упоминается в Законе о свободе печати.

120. Далее также осуществляется ссылка на содержащееся в разделе по статье 2 описание ряда изменений в правовой системе, направленных на борьбу с расизмом, ксенофобией и дискриминацией.

Статья 27

121. Как отмечалось в первоначальном докладе, Конституция (глава 1, статья 2) предусматривает расширение возможностей этнических, языковых и религиозных меньшинств по сохранению и развитию своих культурных традиций и уклада жизни своих общин.

122. Упомянувшееся в третьем периодическом докладе предложение о включении в Конституцию ссылки на народ саами (CCPR/C/58/Add.7, пункт 290) не привело к принятию каких-либо поправок к Конституции, поскольку нынешние положения Правительственного акта, рассматриваемые с точки зрения обязательств Швеции в соответствии с публичным международным правом, обеспечивают народу саами как этническому меньшинству полную конституционную защиту.

123. Однако парламент принял первое предварительное решение о включении в главу 2 Правительственного акта нового положения, предусматривающего защиту свободы ремесел и профессий (глава 2, статья 20). В этом же положении содержится конституционная основа для законодательства о праве народа саами заниматься оленеводством. Тем самым подчеркивается, что особое право народа саами заниматься оленеводством не противоречит обеспечиваемой Конституцией защите свободы ремесел и профессий. Право народа саами заниматься оленеводством в будущем будет также регулироваться законом. Если в особых положениях законодательства не будет предусматриваться никаких ограничений, иностранцы будут приравнены к шведским гражданам, в том что касается свободы ремесел и профессий, а следовательно также и в отношении ремесленной стороны права народа саами заниматься оленеводством в том виде, в котором оно регулируется законом. Прежде чем новые конституционные правила вступят в силу 1 января 1995 года, они должны быть утверждены

на основании второго решения парламента после проведения всеобщих выборов в сентябре 1994 года.

124. В декабре 1992 года парламент принял закон с целью создания государственного органа, главная задача которого заключается в развитии культуры народа саами в Швеции. Руководящей структурой этого органа является собрание (the Sameting) в составе 31 члена, все из которых избираются раз в четыре года из числа представителей саами. Первые выборы были проведены в мае 1993 года. Помимо осуществления основной задачи по содействию развитию культуры саами, собранию саами были поручены другие конкретные функции, в частности принятие решений в отношении распределения средств, выделяемых правительством на цели развития культуры саами и поддержку организаций саами. Собрание саами будет также распределять другие средства, предоставленные в распоряжение общины саами для целей совместного пользования, и будет назначать совет школы для учащихся саами. Этот орган будет также направлять усилия по развитию языка саами и будет участвовать в общественном планировании с целью обеспечения учета потребностей саами при использовании земельных и водных ресурсов, например для целей оленеводства. Собрание саами будет также отвечать за представление информации по делам, касающимся саами.
